Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

►**B** **ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1052/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της 17ης Ιουνίου 2002

σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1520/2000 για τη θέσπιση κοινών λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του συστήματος επιστροφών κατά την εξαγωγή και των κριτηρίων καθορισμού του ύψους τους, για ορισμένα γεωργικά προϊόντα, εξαγόμενα υπό μορφή εμπορευμάτων μη υπαγομένων στο παράρτημα I της συνθήκης

(ΕΕ L 160 της 18.6.2002, σ. 16)

Διορθώνεται από:

►**C1** Διορθωτικό ΕΕ L 225 της 22.8.2002, σ. 36 (1052/2002)

▼B

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1052/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 17ης Ιουνίου 2002

σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1520/2000 για τη θέσπιση κοινών λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του συστήματος επιστροφών κατά την εξαγωγή και των κριτηρίων καθορισμού του ύψους τους, για ορισμένα γεωργικά προϊόντα, εξαγόμενα υπό μορφή εμπορευμάτων μη υπαγομένων στο παράρτημα I της συνθήκης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3448/93 του Συμβουλίου, της 6ης Δεκεμβρίου 1993, για τον καθορισμό του καθεστώτος συναλλαγών που εφαρμόζεται για ορισμένα εμπορεύματα που προέρχονται από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2580/2000 [2], και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 3 πρώτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η πείρα που έχει αποκομιστεί με την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1520/2000 της Επιτροπής, της 13ης Ιουλίου 2000, για τη θέσπιση κοινών λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του συστήματος επιστροφών κατά την εξαγωγή και των κριτηρίων καθορισμού του ύψους τους, για ορισμένα γεωργικά προϊόντα, εξαγόμενα υπό μορφή εμπορευμάτων μη υπαγομένων στο παράρτημα I της συνθήκης [3], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 595/2002 [4], δείχνει ότι καλό θα είναι να προβλεφθούν πιο ευέλικτες ρυθμίσεις για τα πιστοποιητικά επιστροφής με σύντομες περιόδους ισχύος τα οποία εκδίδονται προς το τέλος της περιόδου του προϋπολογισμού και να αυξηθεί το κατώτατο όριο κάτω από το οποίο απαλλάσσονται ορισμένοι οικονομικοί φορείς από την υποβολή πιστοποιητικών.

(2) Για να καλύπτεται επαρκώς το αυξημένο αυτό κατώτατο όριο θα πρέπει να αυξηθεί, για κάθε δημοσιονομικό έτος, το αποθεματικό που αναφέρεται στο άρθρο 14 παράγραφος 1.

(3) Επιπλέον, έχοντας υπόψη αυτό το αυξημένο κατώτατο όριο, θα πρέπει να αυξηθεί η ποσότητα πάνω από την οποία η Επιτροπή μπορεί να άρει την εφαρμογή του άρθρου 14 παράγραφοι 1 και 2.

(4) Οι κωδικοί της συνδυασμένης ονοματολογίας ορισμένων ειδών που παρατίθενται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75 του Συμβουλίου, της 29ης Οκτωβρίου 1975, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των αυγών [5], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 493/2002 της Επιτροπής [6], στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων [7], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 509/2002 της Επιτροπής [8], και στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1260/2001

[1] ΕΕ L 318 της 20.12.1993, σ. 18.
[2] ΕΕ L 298 της 25.11.2000, σ. 5.
[3] ΕΕ L 177 της 15.7.2000, σ. 1.
[4] ΕΕ L 91 της 6.4.2002, σ. 5.
[5] ΕΕ L 282 της 1.11.1975, σ. 49.
[6] ΕΕ L 77 της 20.3.2002, σ. 7.
[7] ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48.
[8] ΕΕ L 79 της 22.3.2002, σ. 15.

▼B

του Συμβουλίου, της 19ης Ιουνίου 2001, για την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα της ζάχαρης [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 680/2002 της Επιτροπής [2], τροποποιήθηκαν για να ληφθούν υπόψη οι τροποποιήσεις του παραρτήματος Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου της 23ης Ιουλίου 1987 για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο [3], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 796/2002 της Επιτροπής [4], που θεσπίστηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2031/2001 της Επιτροπής [5] με έναρξη ισχύος την 1η Ιανουαρίου 2002.

(5) Πρέπει επομένως να επικαιροποιηθούν τα παραρτήματα Β και Δ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1520/2000 για να διατηρηθεί η ισοδυναμία με τα αντίστοιχα παραρτήματα των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75, (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 και (ΕΚ) αριθ. 1260/2001.

(6) Πρέπει να καταστεί ακριβέστερη η σημερινή διατύπωση του άρθρου 8 παράγραφος 1 για να εξασφαλίζει μεγαλύτερη ασφάλεια δικαίου. Κατά συνέπεια, πρέπει επίσης να τροποποιηθεί η διατύπωση των οδηγιών που δίνονται στο παράρτημα ΣΤ μέρος ΙΙΙ σημείο ια).

(7) Όσον αφορά τα αγαθά που εμφανίζονται στο παράρτημα Γ, η ποσότητα των βασικών προϊόντων που θα λαμβάνεται υπόψη για τον υπολογισμό της επιστροφής θα είναι αυτή που εμφανίζεται στο εν λόγω παράρτημα δίπλα σε κάθε αγαθό. Εντούτοις, η ποσότητα που εμφανίζεται όσον αφορά τον κωδικό ΣΟ ex 2008 99 85 πρέπει να τροποποιηθεί γιατί είναι υπερβολική.

(8) Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1520/2000 πρέπει να τροποποιηθεί και να διορθωθεί.

(9) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης οριζόντιων θεμάτων σχετικά με το εμπόριο μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων που δεν υπάγονται στο παράρτημα Ι της συνθήκης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός 1520/2000 τροποποιείται ως εξής:

1. ►C1 Στο άρθρο 6α παράγραφος 1 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος 1α: ◄

«1α. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, για τα πιστοποιητικά επιστροφής που εκδίδονται για χρήση από την 1η Ιουνίου όσον αφορά αγαθά που πρόκειται να εξαχθούν πριν από την 1η Οκτωβρίου, η απαίτηση να αναγράφονται το όνομα και η διεύθυνση του εκδοχέα στο τετραγωνίδιο 20 της αίτησης δεν ισχύει. Το τετραγωνίδιο 6 δεν διαγράφεται από τα εν λόγω πιστοποιητικά επιστροφής.

Για τη δημοσιονομική περίοδο που λήγει πριν από τις 30 Σεπτεμβρίου 2002, οι διατάξεις του πρώτου εδαφίου θα ισχύουν για τα πιστοποιητικά επιστροφής που εκδίδονται για χρήση από την 1η Αυγούστου 2002.»

2. ►C1 Στο άρθρο 8 παράγραφος 1, το πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο: ◄

[1] ΕΕ L 178 της 30.6.2001, σ. 1.
[2] ΕΕ L 104 της 20.4.2002, σ. 26.
[3] ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1.
[4] ΕΕ L 128 της 15.5.2002, σ. 8.
[5] ΕΕ L 279 της 23.10.2001, σ. 1.

▼B

«1. Τα πιστοποιητικά επιστροφής που εκδίδονται για μία μόνο δημοσιονομική περίοδο μπορούν να ζητούνται ξεχωριστά σε έξι δόσεις. Οι αιτήσεις για τα πιστοποιητικά μπορούν να υποβάλλονται το αργότερο στις:

α) 7 Σεπτεμβρίου για τα πιστοποιητικά για χρήση από την 1η Οκτωβρίου·

β) 7 Νοεμβρίου για τα πιστοποιητικά για χρήση από την 1η Δεκεμβρίου·

γ) 7 Ιανουαρίου για τα πιστοποιητικά για χρήση από την 1η Φεβρουαρίου·

δ) 7 Μαρτίου για τα πιστοποιητικά για χρήση από την 1η Απριλίου·

ε) 7 Μαΐου για τα πιστοποιητικά για χρήση από την 1η Ιουνίου·

στ) 7 Ιουλίου για τα πιστοποιητικά για χρήση από την 1η Αυγούστου.»

3. Το άρθρο 14 τροποποιείται ως εξής:

α) Στο πρώτο εδάφιο της παραγράφου 1, οι λέξεις «30 εκατομμύρια ευρώ» αντικαθίστανται από τις λέξεις «35 εκατομμύρια ευρώ».

β) Στην παράγραφο 2, το πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Το παρόν άρθρο έχει εφαρμογή στις εξαγωγές που πραγματοποιούν οικονομικοί φορείς οι οποίοι δεν είχαν στην κατοχή τους πιστοποιητικό επιστροφής από την αρχή της υπόψη δημοσιονομικής περιόδου ούτε είχαν στην κατοχή τους τέτοιο πιστοποιητικό την ημέρα της εξαγωγής. Το συνολικό ποσό των αιτήσεων που έχουν καταθέσει οι εν λόγω φορείς τηρώντας τους όρους του παραρτήματος ΣΤ μέρος VI σημείο 2, κατά τη διάρκεια του δημοσιονομικού έτους και πριν από την υποβολή της αίτησης για την εν λόγω εξαγωγή δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει τα 75 000 ευρώ.»

γ) Στην παράγραφο 3, το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Αν το άθροισμα των ποσοτήτων που έχουν κοινοποιηθεί από τα κράτη μέλη ανέλθει σε 25 εκατομμύρια ευρώ, η Επιτροπή μπορεί να άρει την εφαρμογή των παραγράφων 1 και 2 για τις εξαγωγές που δεν καλύπτονται από πιστοποιητικό επιστροφής.»

4. Στο παράρτημα Β η καταχώρηση «1905 30 — μπισκότα με προσθήκη γλυκαντικού: γκόφρες και γκοφρέτες» αντικαθίσταται από την ακόλουθη καταχώρηση:

«— μπισκότα με προσθήκη γλυκαντικού· γκόφρες και γκοφρέτες:

1905 31 — — Μπισκότα με προσθήκη γλυκαντικού

1905 32 — — Γκόφρες και γκοφρέτες.».

5. Στο παράρτημα Γ, η καταχώρηση σχετικά με τον κωδικό ΣΟ ex 2008 99 85 αντικαθίσταται από την ακόλουθη καταχώρηση:

▼B

«Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή	Σίτος μαλακός	Σίτος σκληρός	Αραβόσιτος	Λευκό ρύζι μακρόκοκκο	Λευκό ρύζι στρογγυλόκοκκο	Κριθάρι	Λευκή ζάχαρη	Ορός γάλακτος (PG1)	Αποβουτυρωμένο γάλα σε σκόνη (PG2)	Αυγά με το κέλυφος
ex 2008 99 85	– – – – Καλαμπόκι, σε σπόρους, χωρίς το ζαχαρώδες καλαμπόκι (Zea mays var. Saccharata):			60 (1)»							

▼B

6. Στο παράρτημα Δ, η καταχώρηση «1905 30 — Μπισκότα με προσθήκη γλυκαντικού: γκόφρες και γκοφρέτες» αντικαθίσταται από την ακόλουθη καταχώρηση:

«— Μπισκότα με προσθήκη γλυκαντικού· γκόφρες και γκοφρέτες:

1905 31 — — Μπισκότα με προσθήκη γλυκαντικού

1905 32 — — Γκόφρες και γκοφρέτες.».

7. Στο παράρτημα ΣΤ μέρος ΙΙΙ το σημείο ια) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Το τετραγωνίδιο 22 πρέπει να περιέχει τις λέξεις “για χρήση από …”, που προσδιορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 8.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Το άρθρο 1 παράγραφος 3 ισχύει από την 1η Οκτωβρίου 2002.

Το άρθρο 1 παράγραφοι 4 και 6 ισχύει από την 1η Ιανουαρίου 2002.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.